

高同福 劉驥琴 主編

英漢財貿詞典

AN ENGLISH-CHINESE DICTIONARY OF
FINANCE AND TRADE

dictionary

東北財經大學出版社

9103950

英 汉 财 贸 词 典

AN ENGLISH—CHINESE
DICTIONARY
OF FINANCE AND TRADE

高同福 刘蔼琴 主编

东北财经大学出版社

英汉财贸词典

高同福 刘蔼琴 主编

东北财经大学出版社出版发行 (大连黑石礁)

辽宁省新华书店经销 朝阳新华印刷厂印刷

开本: $787 \times 1092 \frac{1}{32}$ 印张: $54 \frac{1}{2}$ 字数: 157 000

1990年5月第1版

1990年5月第1次印刷

责任编辑: 隋 义

责任校对: 王 莉

印数: 1—6 000

ISBN 7 - 81005 - 182 - 2 / F·132 定价: 25.00元

编写说明

一、本词典收词广泛，内容详尽；释义和注解明确，编排醒目，是一本适合于全国高等和中等财经、外贸院校师生，以及全国外贸、外经和外事人员所用的工具书。

二、本词典大多数词目是多词性的和多词义的。

本词典一律按不同的词性，分别释义；同时，按不同的词义，分别加注例句、短语或术语。凡用得较多或较难理解的词义，一般加注例句或术语；用得较少或较易理解的词义，加注短语或术语。

三、本词典释义有三种情况：一种是一般含义，例如 abandon 一词作“放弃、抛弃”解；market 一词作“市场”解；account 一词作“帐、帐目……”解，等等。这种释义与一般英汉词典不同之处是本词典的加注内容偏向于财贸各行业用语。这部分释义主要是适应中等院校师生以及学习英语时间还不长的各方面人员的需要。另一种是各行业的专业用语，即行话。例如 abandon 一词作“（保险业用语）委付”解；market 一词作“销路；行情、行市”解；position 一词作“（银行、金融业用语）头寸”解等。这种释义使读者对它们的使用范围一目了然，避免在运用时张冠李戴而出差错。第三种也是各行业的专业用语，但这种释义是本词典所特有的，是当前国内已出版的其他工具书和参考书中不具备的。它们乃是近几十年来随着科技突飞猛进和社会的发展而出现的旧词新义。例如 abandon 一词作“（运输业用语）中止（航运）”解；account 一词当动词用时作“结算；处理”解；market 一词作“（交易所、行情报道用语）市场人士”解等等。以上第二和第三种释义是本词典的特点；特别是第三种释义是作者多年的科研成果。

四、本词典所收词目，有国际贸易、国际金融、运输、保险、银行、商检、海关、港务、会计等等行业的用语。除一般词语外，也包括大量缩略语和专有名词。除常用的旧词外，也包括近几十年来随

着社会的发展而出现的新词。

五、本词典所收自然词词目有6 000条左右，连同列在词目内部的派生词和复合词共为10 000余条，此外，还收缩略语约1 000余条，专有名词约1 000余条，因此实际收词可达12 000—13 000条。

六、列在词目内部的派生词，凡易于理解的一般不再分别释义或予以加注。在有关词目中，本词典还收有习语数百条，同时，还收有外来语几十条。

七、本词典所用括号有四种情况。一种是括号内的纯属解释性词语。例如：（法律用语），（尤指限制进口政策）等等。第二种是括号内的词语是可以有也可以没有的。例如：期货（交易），可理解为期货，也可理解为期货交易。第三种是括号内的词语可与括号前的词语替换使用意思不变。例如：to have pleasure in doing (to do) sth. 可理解为 to have pleasure in doing sth., 也可理解为 to have pleasure to do sth. 第四种情况是括号内的词语与括号前的词语可替换使用，但意思有所不同。例如：裁定某人（某事），可理解为裁定某人，也可理解为裁定某事。

八、本词典所用“/”符号有三种情况。一种是该符号前后两个词可替换使用，意思不变。例如：to have/take pleasure, 可理解为 to have pleasure, 也可理解为 to take pleasure. 第二种是该符号前后两词同时使用，表示相反或不同意思。例如：vanning/devanning. 第三种是该符号仅用来分隔两个例句，无任何其他作用或意思。

编者

1987年10日

A

abandon vt. 1. 放弃, 抛弃;

离弃: abandoned property 废弃财产; abandoned property not charged off 未注销的废弃财产; The move aimed at reviving the dollar may have been a bitter pill to swallow for they risk abandoning the President Carter's chosen economic strategy, 旨在复活美元的行动有可能是一剂苦药, 因为它冒抛弃卡特总统业已选定的经济战略的风险. /My ship is in a very dangerous condition and must be abandoned.

我(的)船情况很危险; 我必须弃船. 2. (保险业用语)

委付(权益, 财产等): In insurance, owners are forbidden to abandon fire-damaged properties and are required to take good care of them until an adjustment is made with the insurer. 在保险业务中, 财产所

有人不得委付受火灾损害的财产, 而须予以妥善照料到与承保人进行理算后为止. 3.

(运输业用语)中止(货运);

(收货人)拒收(残损货):

Where the carriage of the goods is abandoned, freight if not prepaid shall be payable in proportion to the carriage. 凡货运予以中止者, 运费如未预付须按运程比例支付. /Freight paid in advance shall be deemed due and payable, whatever may befall ship and/or cargo or the voyage broken up or abandoned and shall not be returnable under any circumstances. 不论船舶及/或货物发生什么情况, 或航程是否停止或中止, 业已预付的运费应作为应付款项, 并在任何情况下不予退还.

|| **abandonee n.** 废弃财物受领人; 受委付人, 被委付者(通常指保险业者); **abandoner**

n. 放弃者; 委付人, 委付者
abandonment n. 1. 放弃; 抛弃; 离弃: abandonment of an action 放弃诉讼; abandonment of a right 弃权; abandonment of a ship 弃船 2. (保险业用语) 委付: abandonment clause 委付条款; letter of abandonment 委付书; notice of abandonment 委付通知; right of abandonment 委付权 3. (运输业用语) (货运的) 中止; (残损货的) 拒收: abandonment of a voyage 中止航程, 航程的中止; If there shall be a forced interruption or abandonment of the voyage at the port of shipment or elsewhere, any forwarding of the goods or any part thereof by vessels of the same line or otherwise shall be at the risk and expense of the goods. 如在装运港或其它地方发生强制中断或中止航程情况, 货物全部或其中一部分由同一船公司或其它公司船舶转运时, 须由货方承担风险和费用。

abate ①vt. 1. 减轻, 降低: abate a tax 减税; abate a price 降价; abate one's enthu-

siasm 降低热情 2. 消除; 废除: abate obstruction 消除障碍 ②vi. 减弱, 减轻, 减退: The ship sailed when the storm abated. 该船在暴风雨减弱后起航了. || **abatement n.** 减轻, 减退; 消除: abatement of taxes 减税; price abatement 降价

abeam ad. 正横 (与船的龙骨或飞机机身成直角): Anchor leading abeam! (海员用语) 锚打横! / The lighthouse was abeam of the ship. 灯塔位于与船的龙骨成直角的横线上.

abeyance n. 搁置, 缓办, 中止: to fall into abeyance, (of a law, rule, custom etc.) (指法律、规章、习俗等) 失效, 中止; to hold sth. in abeyance 把某事放一放; to leave sb.'s enquiry in abeyance 把某人的询盘暂时放一放; The parties concerned have agreed to leave the dispute in abeyance until more information is obtained. 有关各方已同意把这一争执暂搁至获得更多资料时再议.

abide ①vi. 遵守 (法律等); 坚持 (意见等): abide by

one's promise 遵守诺言; abide by the consequences 承担后果; One of our guiding principles in doing business is to abide by contracts and keep good faith. 我们做买卖的指导原则之一就是重合同守信用. ②vt. 1. (常用于否定句和疑问句) 容忍, 忍受: I can't abide such people. 对这种人我不能容忍. 2. 等候: abide sb.'s coming 等待某人的到来

ability n. 1. 能力: ability of bearing taxation 负税能力; ability to pay 偿付能力; financial ability 财力, 资力; to the best of one's ability 竭力, 竭尽全力 / We do not doubt your ability of pushing the sales of our products. 我方并不怀疑你方推销我产品的能力. 2. (复数) 才能, 才干: Mr. Smith is a man of great abilities. 史密斯先生是个很有才干的人.

ab initio ad. (拉丁文) from the beginning 从开始

able a. ①. 能, 能够: to be able to do sth. 能做某事, 有能力、办法或机会做某事 / We are ready to order 100

cases if you are able to ship the goods in October. 若你方能于十月装运, 我方乐于订购一百箱. 2. 有才干的, 能干的; 精明的, 聪明的: able (-bodied) seamen 精于航海事务的水手, 合格水手; 一等水手; an able businessman 精明的商人, 有才干的实业家; Mr. Brown is the ablest businessman I know. 布朗先生是我所认识的最精明的实业家.

abnormal a. 不正常的, 异常的, 反常的, 变态的, 不规则的: abnormal depreciation 非正常折旧, 特别折旧; abnormal risk 异常危险 (保险业用语) / As the deviation in colour of this shipment from the samples is abnormal, our buyers have lodged claims against us. 由于这次发货与样品色泽不符是不正常的, 我方买主已向我方索赔. / The abnormal demand for this article has given rise to an advance in its price. 这一商品的反常需求已引起价格上涨. || **abnormality** n. 反常, 变态, 不规则; 反常的事物, 畸形 **abnormally** ad.

aboard ad. & prep. 在 (或向) 船 (或飞机、火车) 上; 上船 (或飞机、火车): All aboard! 请各位上船 (或飞机等). / Welcome aboard! 欢迎各位搭乘本飞机 (或船). / It's time to go aboard. 该上船 (或飞机等) 了.

abolish vt. 废除 (法律、习惯等); 取消: Hungary a few years ago abolished regulations obliging Western visitors to exchange a daily quota of Western money into local currency at the official exchange rate. 几年前匈牙利废除了要求西方游客每天按官方汇率兑换一定份额西方货币为本地通货的规定. || **abolishable** a. 可废除的; **abolisher** n. 废除者; **abolishment** n. 废除; 取消

abolition n. 废除; 取消: The price commission recommended the abolition of Department of Trade controls on charges in favour of a system which, it believes, would keep charges down by force of competition. 物价委员会建议取消

贸易部对索费的管制, 而主张采用它相信由于竞争而能使索费下降的制度.

abortive a. 未成功的, 失败的, 夭折的: To our regret, your plan to push the sales has proved abortive. 遗憾, 你方推销计划终于失败了.

abound vi. 丰富; 盛产, 富于; 多, 充满 (in, with): The country abounds in uranium. 该国盛产铀.

about l. prep. 1. 向各处; 向各方面; 到处: travelling about the world 在世界各地旅行 2. 在...身边; 在...周围: I haven't any money about me. 我随身没有带钱. 3. 关于, 对于: What is all this about? 这是怎么回事? How about...? What about...? 征求意见、提供建议、询问消息用语: What about his qualifications for this position? 他担任此职的资历如何? 4. (时间、大小等) 近于: The ship is expected to arrive at your port on or about the fifth of May. 预计该轮将于五月五日前后到达你港. 5. 从事于: Do you know how to

go about it? 您知道怎样做这事吗? II. ad. 1. 大约, 左右; 差不多: U.S. gold reserves could sustain such auctions for about eighteen years. 美国的黄金储备足以支撑这种拍卖达十八年左右. 2. 活动; 传开; 到处: to be about (to do sth.) 即将 (做某事): We received your cable only when the m. v. "Peace" was about to leave the port. 你方来电于“和平”号轮正要离港时才收到.

above I. prep. 1. (表示位置、职位等) 在…上面: 500 metres above sea level 海拔五百米; officials above ministerial level 部长级以上的官员 2. (表示价格、数量等) 高于; 超出; 胜于; 大于, 多于: It weighs above ten tons. 它的重量超过十吨. /above par 高于票面价值, 在票面价值以上 3. (表示品质、能力、行为等) 超越……之外; 对…太难; 不做, 不屑. to tower above the rest 出类拔萃, 高人一等 /This problem is above me. 这个问题我解决不了. / He is above doing such

things. 他不是做这种事的人. / He is not above asking questions. 他不耻发问. / above all 首先; 尤其是, 最重要的是 /above one-self 自命不凡, 自高自大; 兴高采烈 II. a. 上列的, 上述的, 上面的: The above offer is valid until 15th May. 上述报盘有效至五月十五日. III. n. 上述事物; 上文; 上面: We thank you in anticipation for your early attention to the above. 预谢你方早日办理上述事项. / The above are of no interest to our buyers. 我方买主对以上无兴趣. IV. ad. 以上; 上述; 在上面: in the room above 楼上房间里 /As stated above, the ship failed to arrive at the port in time. 如上所述, 该轮没有按时抵港.

|| above-mentioned a. 上述的 above-quoted a. 上开的: The above-quoted prices are all on CIF Hamburg basis. 上开价格均系汉堡到岸价.

abreast ad. 相并, 并肩: to keep/be abreast of/with 保持与…并列: Our services

always keep abreast of the ever changing economic situation. 我方人员总是能跟上经济形势的不断变化。

abridge vt. 1. 节略: abridged multiplication 简捷乘法; abridged division 简捷除法; 2. 剥夺: abridge sb. of his rights 剥夺某人的权利 || **abridg(e)ment n.**

abroad ad. 1. 在国外; 到国外: visitors who have come from abroad 从外国来的游客 / The demand for this article is very great both at home and abroad. 国内外对此商品需求量甚大。

2. 到处; 广泛: The news quickly spread abroad. 这消息很快传开了。 / to be all abroad 感到莫名其妙; 不中肯, 离题

abrogate vt. 废除, 取消 (法令、规定等): Article 16 "Charges and Rates" in the Regulations Governing Business Activities of the China Ocean Shipping Tally Company, which became effective as from August 1, 1972, shall be abrogated as from July 1,

1976. 一九七二年八月一日起实行的《中国外轮理货公司业务章程》中的第十六条“收费项目和标准”的规定自一九七六年七月一日起废止。

/We have no intention to abrogate our obligations.

我们没有要停止履行我们义务的意思。 || **abrogation n.**

abrupt a. 1. 突然的, 意外的, 出其不意的: Owing to the abrupt change in the supply of raw materials, the manufacturers are now unable to fulfil their production plan. 由于原料供应上突然发生变化, 厂方现在无法完成生产计划。 2. 粗鲁的, 无礼的: an abrupt manner 无礼的态度 3. 陡峭的, 险峻的; 不连贯的, 支离的: an abrupt slope 陡峭的斜坡 || **abruptly ad. abruptness n.**

abscissa n. (数学、统计用语) 横坐标, 横线: abscissa of convergence 收敛横坐标

absence n. 1. 缺席, 不在, 离开; 不在的时间: during sb.'s absence from Dalian 在某人暂离大连的期间; during sb.'s absence in Dalian 在某人暂去大连期间;

absence without leave 旷工, 旷职; / In the absence of the managing director, Mr. Brown is in charge of the business. 在总经理离开的期间, 由布朗先生主管业务. 2. 缺乏, 不存在, 没有: absence of consideration (合同) 缺乏对价 / In the absence of a firm offer, it is impossible for us to secure orders. 没有实盘, 我方无法获取定单. || **absent** I. a. 不在的, 缺席的; 缺乏的; 不在意的, 漫不经心的 II. vt. 缺席; 不到: to absent oneself from a meeting 不去开会 / **absentee** n. 不在者, 缺席者; 不在地主: absentee owner 不在场物主 **absenteeism** n. 旷工 **absent-minded** a. 心不在焉的

absolute a. 1. 绝对的: **absolute advantage** 绝对利益; **absolute demand** 绝对需求; **absolute difference in cost** 成本绝对差; **absolute net loss** 绝对净损 (保险业用语); **absolute par of exchange** 绝对汇兑平价; **absolute quota** 绝对配额; **absolute total loss** 绝对全损 (即

实际全损, 保险业用语); **absolute zero** 绝对零度 2. 纯粹的, 完全的: **absolute alcohol** 无水酒精 3. 确实的, 的确如此的: **absolute fact** 确实的事实; **absolute proof** 确实的证据 4. 专制的, 独裁的; (语法用语) 独立的: **absolute construction** 独立结构 || **absolutely** ad. **absoluteness** n.

absolve vt. 免除, 开脱; 解除; 赦免, 宽恕: **absolve sb. from an obligation** 免除某人的责任; If the Contract can not come into effect within 6 months after the date of signing, both parties are entitled to consider themselves absolved from the Contract. 如本合同在签字后六个月内无法生效, 双方有权认为不受本合同约束. || **absolution** n.

absorb vt. 1. 吸收; 承受: **absorb idle funds** 吸收游资; Supplies are too large for the market at our end to absorb. 供应量太大, 我地市场无法吸纳. 2. 承担 (费用等): If we can have a commission of 10% we

will do our best to push sales and absorb advertising expenses. 如能给佣金百分之十, 我方将尽力推销并承担广告费用。/ If you wish to realise a part of your portfolio, we can arrange to sell your shares for you, and will absorb all the usual costs of the transaction. 如果您想变卖一部分有价证券, 我公司可代您安排出售股票, 并承担一切通常的承办费用。3. 归并, 同化: *absorbed costs* 已归纳的成本; *absorbed expenses* 已归纳的费用 4. 吸引(注意); 使专心, 使精神贯注: to be absorbed in thoughts 沉思中 || **absorber** n. 吸收器: shock absorber 减震器 **absorption** n. 吸收; 承担(续运任务)(运输业用语); 归并: absorption power 吸收能力; 承担能力; absorption costing 归纳成本法 **absorptive** a. 有承担力的; 有吸收力的: The U.S. plan to raise \$10bn through the move represents a substantial chunk of the international bond market's absorptive capacity. 美国

通过这一行动筹措一百亿美元的计划相当于国际债券市场承受能力的很大的一部分。

abstain vi. 1. 戒, 避免 (from): abstain from drinking 不喝酒; abstain from speaking 不作声 2. 弃权 (from): abstain from voting 弃权, 不投票 || **abstainer** n. 戒……的人; 不投票的人 **abstention** n. 戒, 避免; 弃权: six votes for, five against and two abstentions 六票赞成, 五票反对, 二票弃权

abstract I. a. 1. 抽象的; 理论上的, 无实际意义的: abstract noun 抽象名词; abstract number 不名数; abstract quantity 不名量 2. 难解的, 深奥的: abstract subject 难懂的科目 I. n. 摘要, 概括; 抽象(物); 抽象观念: abstract book (会计用语) 汇总收支摘要簿; abstract log 航海摘录; statistical abstract 统计摘要; to make an abstract of 把……的要点摘录下来 II. vt.

1. 提取, 提炼: abstract metal from ore 从矿石提取金属 2. 摘录……的要点: abstract a lengthy report

摘录一份冗长报告的要点 3. 转移(注意等): abstract sb.'s attention 分散某人的注意力 || **abstraction** n. 抽象(化); 提取; 分离; 出神; abstraction of utility 效用抽象论

abundance n. 丰富, 充裕: a year of abundance 丰年; an abundance of offers 众多的报盘 || **abundant** a. 丰富的, 充裕的; 充分的: abundant harvest 丰收; abundant year 丰年; in abundant supply 供应充分

abuse I. vt. 1. 滥用, 妄用; 辱骂: abuse one's authority 滥用职权 II. n. 1. 滥用, 妄用: abuse of credit 滥用信贷 2. 辱骂: personal abuse 人身攻击 3. 陋习, 弊病: to remedy an abuse 纠正陋习; || **abusive** a. 滥用的; 被滥用的; 骂人的; 辱骂性的; 陋习性的

accede vi. 1. 同意, 答应 (to): to talk sb. into acceding to sth. 说服某人同意某事 2. 就任(to): accede to the throne 继承王位 3. 加入(to): accede to a treaty 加入条约 || **accession** n.

accelerate ① vt. 加速, 加快; 促进: accelerated depreciation 加速折旧; accelerated growth 加速增长; accelerate the pace of production 加快生产步伐 ② vi. 增加速度: The advance accelerated when commission house buy stops were reached. 当代办行的采购限价达到时, 上涨速度加快了. || **acceleration** n. 加速(作用); 促进; 加速度: acceleration coefficient 加速系数; acceleration principle 加速原理; acceleration in curves 曲线的加速率(统计用语); acceleration in money circulation 货币流通的加快; **accelerative** a. 加速的; 促进的 **accelerator** n. 加速者; 加速器, 加速装置; 加速剂, 促进剂

accept ① vt. 1. 接受: accept an order 接受定货(或定单) / We accept your offer subject to the time of shipment being October. 我方接受你方报盘, 但装运时间须为十月. / Being in urgent need of the goods, our buyer does not accept forward shipment. 买主急

需货物, 不接受远期装运。

2. 认可, 同意: Should you accept to pack the goods as requested, we are ready to place an order for 100 tons. 若你方同意按我方要求包装货物, 我方乐于订购一百吨。/ This design has been favourably accepted by consumers in Europe. 这一花样已受到欧洲消费者的欢迎。3. 承兑; 认付: We shall appreciate it if you will accept our draft on presentation. 在提示汇票时请你方予以承兑为感。②vi.

1. 接受: Our price being reasonable, we would advise you to accept as soon as possible. 我方价格合理, 拟请尽早接受。2. 同意, 认可: Should you accept we will effect shipment in early March. 你方若同意, 我方可于三月初发运。

acceptable a. 可接受的, 合意的, 受欢迎的: acceptable accounting principle 可接受的会计原理; Our buyer being in bad need of the goods, forward shipment is not acceptable. 买主急需货物, 运期货无法接受。/

May shipment is acceptable to our customer. 我方客户同意五月发运。|| **acceptability** n. 可接受性; 可承兑性; **acceptableness** n. **acceptably** ad.

acceptance n. 1. 接受; 接收: acceptance of an order 接受定货(单); acceptance of an offer 接受报盘; acceptance of an invitation 接受邀请; acceptance speech (美国总统候选人) 接受政党提名时的演讲/ Please cable your acceptance as soon as possible if you find our offer in line. 如果你方认为我方报盘合适, 请尽早电告接受。2. 许可, 承认: This style has met with favourable acceptance in many countries, 这一款式已在许多国家受到欢迎。

3. 验收: acceptance sampling 取样验收; 验收抽样; acceptance test 验收试验 / The items of the verification and acceptance test are as follows. 考核与验收试验项目如下。4. 承兑; 认付; 承兑汇票: acceptance agreement 承兑协议; acceptance bill 承兑汇票;

acceptance commission 承兑手续费; *acceptance contract* 承兑合同; *acceptance credit* 承兑信用; 承兑信贷; *acceptance for hono(u)r*, *acceptance supra protest* 参加承兑; *acceptance house* 承兑银行, 承兑公司; *acceptance letter of credit* 承兑信用证; *acceptance procedure* 承兑手续; *banker's acceptance (bill)* 银行承兑汇票; *banker's acceptance credit* 银行承兑信用证; *conditional acceptance* 有条件的承兑; *documentary acceptance* 跟单承兑; *documents against acceptance* 承兑交单; *extrinsic acceptance* 票外承兑; *general/clean acceptance* 一般承兑; *local acceptance* 指定地点的承兑; *partial acceptance* 部分承兑; *qualified acceptance* 限制性承兑, 加修饰语的承兑; *acceptance qualified as to time* 对付款时间加以限制的承兑; *trade acceptance (bill)* 商业承兑汇票; *acceptance(s) payable* 应付承兑汇票; *acceptance(s) receivable* 应收承兑汇票; *acceptance(s) register* 承兑

汇票登记簿; *virtual acceptance* 事实上的承兑; to refuse acceptance 拒绝承兑

5. (保险业用语) 分入 (分保); *acceptance(s) of re-insurance* 分入分保; || **acceptant** a. 愿接受的

accepted a. 公认的: It has been an accepted fact that the share of China's seaborne trade enjoyed by Chinese flag ships has increased in recent years. 中国的海运业务中, 由挂中国旗的船舶所占的份额近年来已有所增长, 这已是公认的事实.

acceptee n. 被接受的人

accepter n. = acceptor n.

accepting a. 承兑的: *accepting bank* 承兑银行; *accepting house* 承兑行, 承兑公司

acceptor n. 1. 承兑人: *acceptor for honour*, *acceptor supra protest* 参加承兑人; *acceptor of a draft/bill* 汇票承兑人 2. 受主; (无线电) 接受器; (化学) 接受体

access n. 1. 接近; 进入; 通路: *access arm* 出入臂; *access to markets* 进入市场; *the access to a building* 到达大楼的通路 2. 接近或进入

的方法（或机会、权利等）：

access to modern technology 取得现代技术的方法

|| **accessible** a. 易接近的，可进去的；易受影响的；可以理解的 **accessibility** n. **accessibly** ad.

accessory I. n. 附件，附属品：

accessories of a product 产品的附件 I. a. 附属的，附加的；accessory equipment 辅助设备；accessory risks 附加险 || **accessorial** a. 附属的

accident n. 事故；意外事件，

偶然的事；accident frequency 事故频率；accident insurance 意外事件保险；accident cost 意外费用；accident error 偶然差错 / Did you meet with any accidents on the voyage? 你船一路上遇到意外事件了吗？/ by accident 偶然；without accident 安全地 || **accidental** a. 偶然的；意外的；附属的；accidental damage 意外损坏；accidental fluctuation 偶然波动

accommodate vt. 1. 容纳，接

纳：The port is deep enough to accommodate ships drawing 25-30 feet. 该港

的水深度足以接纳吃水在二十五至三十英尺的船舶。2. 提供；供给：Many foreign banks are now ready to accommodate China with long-term credits. 现在许多外国银行乐于给中国提供长期信贷。/ Travellers will be accommodated with first-class lodging. 旅客们将会得到头等的住宿。3. 使适应，使迁就；调节：Things would become easier if you could endeavour to accommodate yourself to new conditions. 您如能努力适应新的情况，事情可能会好办些。

4. 通融，融通：accommodate sb. by accepting time L/C 接受远期信用证而融通某人；/ Mr. Brown is willing to accommodate the draft by adding his endorsement. 布朗先生愿意背书该汇票，予以通融。5. 照顾：We hope you will accommodate us in this instance. 望你方在这一事例中予以照顾。/ We did this to accommodate your buyers. 我们这样做是为了照顾你方买主。

accommodating a. 1. 与人